

IN-School Sant'Agnello - Abbreviazioni Chat

Consulta il nostro elenco di abbreviazioni in uso nel linguaggio delle chat

[IN-School.it ringrazia Wikipedia per i contenuti utilizzati]

Data la velocità della comunicazione in tempo reale, nei canali delle **chat** è abbastanza frequente l'uso di **sigle**, **acronimi** ed **abbreviazioni**. Molte di esse provengono direttamente dalla lingua inglese, altre sono specifiche della lingua italiana.

A esse si aggiungono le cosiddette **emoticons**, combinazioni di caratteri atti a rappresentare tipiche espressioni facciali, al fine di sottolineare emotivamente le frasi.

10x o 10q: viene usato per ringraziare, dall'inglese rispettivamente thanks (10=ten, x=ks) o thank you (10=ten, q=k you).

3d: abbreviazione per thread.

A

afaik: As Far As I Know, "per quanto ne so".

aka: Also Known as, "Anche conosciuto come".

afk: Away From Keyboard, momentaneamente lontano dalla tastiera.

asd: risatina sardonica utilizzata come variazione di "lol", alcune volte ripetuta a differenza di quest'ultimo ("asdasd") per indicare la facilità con cui qualcosa fa ridere (asd sono le prime tre lettere della seconda fila delle tastiere QWERTY e vengono premuti velocemente, a rappresentare ciò). In alcune rare varianti può indicare "dannazione" con un pizzico d'ironia.

asap: acronimo di "As soon as possible", "Non appena possibile" - "Al più presto".

asl?: acronimo dell'espressione inglese age, sex, location?, "qual è la tua età, qual è il tuo sesso, dove ti trovi?"

asp: abbreviazione di aspetta.

B

bak o batk: acronimo dell'espressione inglese Back At the Keyboard per indicare che si è nuovamente di fronte alla tastiera (e quindi si può ricominciare a chattare).

bampa: abbreviazione di bambino pacioccone, in generale utilizzato per indicare lettori o spettatori che scelgono con chiusura mentale le loro letture/visioni. Di solito il termine si utilizza per i lettori di fumetti, ma in realtà è applicabile a qualsiasi forma d'intrattenimento, ed in origine aveva tono scherzoso per indicare l'ingenuità con cui ciascun individuo da ragazzino si comportava in maniere simili. Ne esistono molte varianti.

bb: acronimo dell'espressione inglese bye-bye, "arrivederci".

bb: acronimo dell'espressione inglese be back later, "torno più tardi".

brb: acronimo dell'espressione inglese be right back, "torno subito" (a volte scherzosamente riportata come Bath Room Break).

bro: abbreviazione di brother, "fratello" (usato in conversazioni amichevoli).

btw: acronimo dell'espressione inglese by the way, "a proposito".

C

cmq: o kmq: contrazione di comunque.

cya o cu, acronimo dell'espressione inglese see you, "ci vediamo".

cvd(m) per la versione italiana "ci vediamo".

d/c o dc : viene usato nei mmorpg (ad esempio lineage o world of warcraft) per indicare la disconnessione di un giocatore dal server per motivi di lag o problemi alla connessione o del server stesso.

dgt: abbreviazione di diti (es.: da dove dgt?).

F

faq: in maiuscolo, acronimo inglese per frequently asked questions; nei forum indica discussioni in cui un utente riporta delle domande particolarmente banali e diffuse con relative risposte, per velocizzare il consulto da parte dei nuovi utenti. Nelle chat lo si può incontrare come rimando ai forum.

ftv: acronimo dell'espressione inglese for the victory in italiano "Per la vittoria".

ftw: è un abbreviazione di "For The Win" per la vittoria. Questa abbreviazione viene solitamente posta successivamente al soggetto di una frase; è anche un acronimo dell'espressione inglese fuck the world in italiano "fotte il mondo".

fyi: acronimo di "For your information", "per tua informazione" utilizzata spesso nell'inoltro di messaggi e-mail.

fotpar: versione italiana di "fubar" (vedi sotto), sta per fottuto troppo per avere rimedio.

fubar: di derivazione militare, indica qualcosa che non può più essere riparata o ripristinata, dall'inglese fouled up beyond all recognition o originariamente fucked up beyond all repair.

<g>: è l'abbreviazione di grin e simula un'espressione di autocompiacimento o gongolamento.

G

gg o gj, acronimo dell'espressione inglese good game o good job, "bel lavoro"; di solito viene utilizzata nei giochi in linea dopo una partita. L'espressione gg viene spesso usata nei giochi in linea con il significato di partita giunta al termine quando una squadra è ormai destinata a perdere/vincere: "It's gg" "é finita, ormai abbiamo perso/vinto".

gh: piccola risata o sorriso, può essere anche considerata un'abbreviazione di "ehh" o "ihh". Molto spesso è ripetuta molte volte senza spazi ("ghghgh"), data la velocità con cui queste due lettere vengono premute, ad indicare la facilità con cui qualcosa fa ridere.

giyf: acronimo dell'espressione inglese google is your friend, "google è tuo amico" ovvero cerca la risposta alla domanda che hai posto su google (usato in risposta a domande banali o la cui risposta è di facile reperibilità sul web).

gratz: contrazione di "congratulations" dall'inglese "congratulations".

grz: rara contrazione di grazie, può essere anche usato al posto di "gratz" in inglese.

gtg o g2g: acronimo dell'espressione inglese got to go, "devo andare".

I

ianal: acronimo dell'espressione inglese I am not a lawyer, "non sono un avvocato".

ihm: acronimo dell'espressione inglese I hate myself, "mi detesto, odio me stesso" (per dover dire/fare questo).

iirc: acronimo dell'espressione inglese If I remember/recall correctly, "se ricordo bene".

imho: acronimo dell'espressione inglese in my humble opinion, "a mio modesto parere", può essere anche inteso come "in my honest opinion" con medesimo significato.

J

j/k o jk: acronimo dell'espressione inglese just kidding, "sto scherzando"/"non prendermi sul serio".

K

k: contrazione di che oppure di ok.

L

l8r o cul8r, contrazione dell'espressione inglese later o see you later, "ci vediamo più tardi".

lfm, acronimo dell'espressione inglese looking for more, usato nei giochi online per indicare che si sta cercando qualche membro per completare una squadra. (Usato molto su World of Warcraft).

lfp o lfg: Viene usato nei giochi di ruolo on line (MMORPG) come "Guild Wars", "Lineage II" ecc. per indicare che il giocatore sta cercando di essere aggiunto in una squadra, il significato è Looking For Party o Looking For Group.

lmao: acronimo che sta per laughing my ass off, significa ridere a crepapelle.

lol: acronimo dell'espressione inglese laughing out loud o lots of laughs, "sto ridendo sonoramente". Col tempo si è diffuso fino ad indicare quasi ogni sorta di risata, anche più attenuate rispetto al significato letterale.

M

m8: contrazione dell'espressione inglese di mate, "compagno".

mof?: sta per "maschio o femmina?".

N

nm: acronimo dell'espressione inglese not much o never mind, "non molto, non importa".

n8: contrazione di night notte, a significare buona notte.

nn: contrazione di non.

np: acronimo dell'espressione inglese no problem, "nessun problema".

nvm: acronimo dell'espressione inglese never mind, "non ti preoccupare".

O

omg: acronimo dell'espressione inglese oh, my God!, "oh, mio Dio!".

omw: acronimo dell'espressione inglese on my way! "sto arrivando".

o rly: abbreviazione dell'espressione inglese oh, really, "oh, davvero" usata ironicamente in risposta ad un'affermazione, solitamente associata all'immagine di un gufo bianco divenuto famoso nella rete anni fa per una sua foto dall'espressione curiosamente scioccata (a cui è stata aggiunta l'abbreviazione).

P

paw: sempre in maiuscolo, acronimo dell'espressione inglese "parents are watching". Significa "stai attento a cosa scrivi perché i miei genitori stanno guardando lo schermo". Praticamente è utilizzato solo in sessioni di Chat o Instant messenger.

prg: contrazione di prego si usa generalmente come risposta a grz (grazie)

pve: viene usato nei giochi di ruolo (RPG) come Guild Wars, Lineage, Ragnarok, World of Warcraft ecc. per indicare il combattimento giocatore vs mostro, dall'inglese player vs environment.

pvp: viene usato nei giochi di ruolo (RPG) come Guild Wars, Lineage, Ragnarok, World of Warcraft ecc. per indicare il combattimento tra due giocatori invece che il solito giocatore vs mostro, dall'inglese player vs player.

Q

qlc: contrazione di qualcuno, qualche, qualcosa.

qwe: risatina tra il sardonico e l'ironico ingannevole.

r u: in inglese sta per "are you" delle frasi interrogative, per esempio, "r u joking?", "are you joking?", "stai scherzando?".

R

rotfl: acronimo dell'espressione iperbole inglese rolling on the floor laughing, "mi rotolo per terra dal ridere".

rotflastc: acronimo dell'espressione inglese rolling on the floor laughing and scaring the cat, "mi rotolo per terra dal ridere spaventando il gatto".

rftm: acronimo dell'espressione inglese read the fucking manual, "leggi il maledetto manuale".

S

sgrmbld o sgrmbldr: non ha significato reale, è un insieme di lettere originariamente casuali che indica quando qualcosa rende difficile commentarla seriamente, sia come dire "oddio..." sia come un lol esagerato.

sup: contrazione dell'espressione inglese what's up? wassup?, "cosa succede?".

T

tia: grazie in anticipo, dall'inglese thanks in advance.

ttyl: acronimo dell'espressione inglese talk to you later, "parlerò con te più tardi, ci si vede dopo".

tvb: acronimo italiano per "ti voglio bene". Una variante più rara è tvtb "ti voglio tanto bene".

tvm: acronimo italiano per "ti voglio male", quasi sempre usato in maniera ironica in contrapposizione a tvb.

ty, thx o tnx: contrazione dell'espressione inglese thank you o thanks, "grazie".

W

w8: acronimo dell'espressione inglese wait "aspetta!".

wb: acronimo dell'espressione inglese welcome back, "ben tornato".

wombat: acronimo dell'espressione inglese waste of money, brain and time, "spreco di soldi, risorse mentali e tempo".

wth: acronimo di what the heck!(Anche what the hell!), "che diavole!"/"che diavolo!".

X

xk o xkè: contrazione di perché.

xxx: leggendolo in inglese "ecsecsecs", simile a SexSexSex, riferito a materiale di genere pornografico, esiste comunque una variante, all'interpretazione "sessuale" di questo termine. Con esso si possono intendere anche genericamente "baci", dove in questo caso la fonetica deve ricordare il suono "kisskisskiss". Sovente le persone di cultura anglosassone utilizzano in questa accezione le tre o più "x", non bisogna quindi "frintendere" questo loro uso.

Z

zomg: è una storpiatura dell'acronimo inglese OMG ("Oh, my God", trad: "oh, mio Dio"). Viene usato per sottolineare frasi o avvenimenti stupefacenti o eccitanti in un gran numero di chat e forum. Esistono diverse teorie sull'origine del termine; sebbene se ne assumano la paternità sia Raspberry Heaven (nel 2003) sia alcuni gruppi di fansubber, se ne ritrovano tracce nella cache di Google risalenti ai primi anni '90. Altre teorie ne fanno risalire la genesi ad un errore di battitura di persone che, intenzionate a scrivere OMG, premettero per errore il tasto 'Z' , effettivamente situato di fianco a SHIFT nelle tastiere QWERTY.